

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde

**Band:** 53 (1975)

**Heft:** 1

**Artikel:** Causons "polypores" (XIV)

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-936791>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Causons «polypores» (XIV)

### I. Tableau microscopique des espèces traitées en 1973

*Trametes confragosa* (Bolt. ex Fr.) Jörst. var. *tricolor* (Bull. ex Fr.) Pil.

- 1 a–e différentes hyphes génératrices avec boucles, 1 d étant avec deux boucles;
- 1 f hyphe squelettique avec lumen à peine visible;
- 1 g–i hyphes conjonctives très ramifiées (toutes les ramifications ne sont pas toujours visibles sur un seul plan);
- 1 j hyphe squelettique terminale, ici le lumen est très visible;
- 1 k spores.
- 1 a–f et 1 j = pris de la surface piléïque (exsiccat A 461);
- 1 g–i pris des dissépiments (même exsiccat);
- 1 k pris de l'exsiccat A 613/2 – jeune.

*Lenzites betulina* (L. ex Fr.) Fr.

- 2 a cystides hyalines, mais à parois très épaisses;
- 2 b spores de *forma cinnabrina* (A 58);
- 2 c hyphes conjonctives plus flexueuses et moins compactes que celles de *Tr. confragosa*.

*Gloeophyllum odoratum* (Wulf ex Fr.) Imazeki

- 3 a hyphe génératrice avec boucle;
- 3 b spores.

Hyphes et cystides × 1000

Spores × 2000

Note:

Nous avions écrit que les hyphes génératrices bouclées de *Tr. confragosa* var. *tricolor* étaient difficiles à observer (1974: 124, 148). Suite aux expériences ultérieures, nous devons préciser: difficiles à observer chez certaines récoltes, parce que rares, mais très fréquentes et donc très faciles à observer, surtout vers la surface piléïque, chez d'autres récoltes (également var. *tricolor* sensu Pilát). Il serait intéressant de chercher la raison pour laquelle le degré de présence de ces hyphes bouclées varie tellement d'une récolte à l'autre, car il ne semble pas qu'il y ait corrélation avec l'âge du basidiome.

Pour mieux voir les hyphes dans les dissépiments de *tricolor*, où les conjonctives sont si fréquentes, nous avons coloré tout d'abord la préparation avec du rouge congo (coloration des parois et des boucles), puis y avons ajouté du KOH pour faciliter la séparation des hyphes.

### II. Les parties principales d'un basidiome

Dans Causons «polypores» (VII), nous avions examiné les formes principales des polypores. Aujourd'hui, nous devons voir les parties principales d'un basidiome avant que plus tard nous puissions nous pencher sur les détails de chaque partie, ce qui nous prendra beaucoup plus de temps:

- 1 surface piléïque ou surface du chapeau (all. Hutoberfläche, angl. surface of the pileus, ou surface of the cap, ou upper surface).
- 2 trame, dans les vieux manuels l'on rencontre parfois aussi l'expression «chair», (all. Trama, angl. context).

La trame se trouve entre la surface du chapeau et les tubes. A noter que même pour les tubes l'on emploie aussi l'expression *trame* pour les hyphes qui ne font partie ni de l'hyménium ni du subhyménium.

I. Tableau microscopique des espèces traitées en 1973

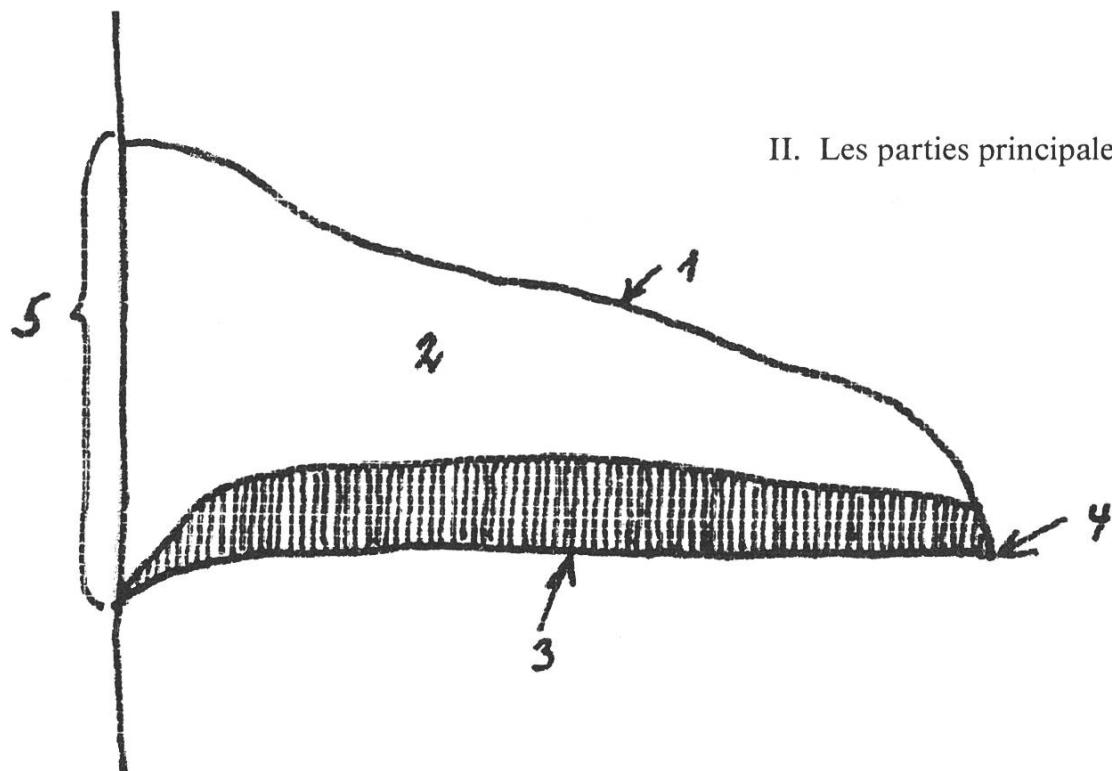


3 hyménophore (all. Hymenophor, angl. hymenophore ou hymenal surface). Celui-ci est ou poré, ou lamellé, ou irpicoïde chez les polypores et, comme son nom l'indique, porte l'hyménium.

Dans certains manuels, le terme hyménophore est aussi utilisé pour le basidiome au complet.

4 point d'attache (all. Ansatzfläche, angl. base). Le point d'attache peut aussi être un stipe. C'est tout simplement la surface qui rattache le basidiome à son support.

5 marge (all. Hutrand, angl. margin of the cap ou margin of the pileus). On fait la différence entre la marge du chapeau qui peut être obtuse (par ex. quand elle est renflée en bourrelet), subobtuse, aiguë ou subaiguë, et la marge de l'hyménophore qui se réfère uniquement à la marge de la surface inférieure du basidiome, cette marge pouvant être fertile si les pores avec hyménium vont jusqu'à l'extrémité la plus jeune de la surface inférieure, ou stérile et d'une certaine largeur traduite en mm, si les pores s'arrêtent auparavant.



II. Les parties principales d'un basidiome

L'on rencontre aussi l'expression *partie abhyméniale*:

il s'agit de la partie opposé à l'hyménophore:

pour les basidiomes dimidiés, c'est la surface du chapeau,

pour les basidiomes résupinés, c'est la surface qui est attachée au support,

pour les basidiomes effuso-réflexes, c'est la surface du chapeau qui se prolonge souvent entre la trame et le support et qui, très souvent, forme un cortex, une «croûte» assez dense qui peut être poilue à l'extérieur.

Dimensions:

la première donnée est celle qui est parallèle au support pour les basidiomes sessiles, ou alors le diamètre pour les basidiomes orbiculaires. L'on doit toujours comprendre la plus grande mesure si rien de contraire n'est indiqué;

la seconde donnée est la distance radiale maximum entre le point d'attache d'un basidiome sessile et la marge, c'est aussi la projection du basidiome;

la troisième est l'épaisseur (généralement dans le sens de la verticale) qui va depuis la surface du chapeau au bas de l'hyménophore.

(A suivre)

Un polyporiste